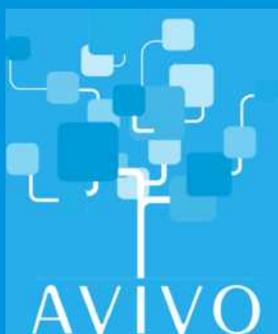


espaces

Bulletin mensuel de l'AVIVO • Genève  
N° 1 janvier 2018 • 34<sup>ème</sup> année



L'ASSOCIATION  
DE DÉFENSE ET DE DÉTENTE  
DE TOUS LES RETRAITÉS  
ET FUTURS RETRAITÉS

LE COMITÉ,  
LE PERSONNEL  
ET LES BÉNÉVOLES  
DE L'AVIVO  
VOUS SOUHAITENT  
À TOUTES ET À TOUS



UNE EXCELLENTE  
SANTÉ ET UNE TRÈS  
HEUREUSE ANNÉE  
2018!

## NO À NO BILLAG !

**Il s'agit en fait bien plus que d'une votation sur le No Billag, c'est-à-dire sur le mode de prélèvement de la concession radio-TV.**

Ce que les initiants exigent dans le texte qui sera soumis en votation populaire, c'est que la Confédération se contente de mettre régulièrement aux enchères les concessions de radio et de télévision! Ce qui aura pour conséquence que les diffuseurs ne produiront avant tout que des émissions rentables. La diversité médiatique et la formation de l'opinion s'en trouveraient affaiblies et l'influence des investisseurs privés et des groupes étrangers gagnerait encore en importance.

Or, la richesse de notre pays est aussi le fruit de la démocratie directe, de la diversité de nos cultures et du multilinguisme. Une réalité qui exige que l'offre médiatique soit diversifiée, les droits des minorités assurés et respectés, ce qui implique une offre médiatique elle aussi diversifiée.

Cette réalité est incompatible avec le simple rôle attribué dans cette initiative aux pouvoirs publics, consistant à vendre aux enchères tous les droits de diffusion radio et TV aux plus offrant !

Pour bien comprendre les conséquences d'une acceptation de cette initiative, il faut relire l'article 93 de la constitution actuellement en vigueur qui propose bien plus que ce rôle de marchand à la Confédération.

### **Art. 93 de la constitution fédérale actuellement en vigueur concernant la Radio et la Télévision**

1 La législation sur la radio et la télévision ainsi que sur les autres formes de diffusion de productions et d'informations ressortissant aux télécommunications publiques relève de la compétence de la Confédération.

2 La radio et la télévision contribuent à la formation et au développement culturel, à la libre formation de l'opinion et au divertissement. Elles prennent en considération les particularités du pays et les besoins des cantons. Elles présentent les événements de manière fidèle et reflètent équitablement la diversité des opinions.

3 L'indépendance de la radio et de la télévision ainsi que l'autonomie dans la conception des programmes sont garanties.

4 La situation et le rôle des autres médias, en particulier de la presse, doivent être pris en considération.

5 Les plaintes relatives aux programmes peuvent être soumises à une autorité indépendante.

#### IMPRESSUM :

Editrice responsable : Nathalie Schmitt Contact : AVIVO - 25, rue du Vieux-Billard - Case postale 155 - 1211 Genève 8 / Tél. 022 329 14 28 - Fax. 022 320 10 27 / admin-journal@avivo.ch / www.avivo.ch / CCP: 12-3286-4 / Tirage 10'000 exemplaires Impression Atar Roto Presse, Saigny.

Il y a dans le texte actuel des exigences incompatibles avec une simple vente aux enchères des concessions comme le proposent les jeunes de l'UDC dans leur initiative!

L'alinéa 3 actuel sur la garantie de l'indépendance des médias radio et de leur autonomie est certes repris dans le texte de l'initiative. Mais qui assurera cette indépendance et l'autonomie si les droits sont simplement soumis aux enchères ?

Qui va contribuer à la formation et au développement culturel, à la libre formation de l'opinion et au divertissement en prenant en compte les particularités de notre pays et les besoins des cantons? Qui assurera équitablement la diversité des opinions ?

Actuellement, une redevance est perçue, car la publicité et le sponsoring ne suffisent pas pour financer les programmes en Suisse en raison des quatre langues nationales et de la diversité de la population. Le produit de cette redevance est versé aux radios et TV qui remplissent le mandat constitutionnel de service public. La SSR pour les quatre régions linguistiques, en plus de 21 radios et 13 télévisions qui font de même au niveau local et régional.

L'initiative des jeunes de l'UDC propose de supprimer toutes les redevances, elle exige de plus que la Confédération ne subventionne aucune chaîne de radio ou de TV de quelque manière que ce soit.

Ces réductions réduiraient massivement l'offre actuelle. Tous les domaines seraient touchés. Plus un bassin d'audience est petit, moins il sera possible d'assurer un financement exclusivement par le marché. De plus, il sera impossible de procéder à des compensations entre les régions et de financer avec les revenus de la concession des programmes en français, en Italien et en romanche.

### **De la redevance de réception à une redevance générale**

Actuellement, chaque ménage s'acquitte d'un montant de 451 francs par année au titre de la redevance de réception radio et télévision. Le changement approuvé par le peuple en 2015 aboutit à une redevance générale mieux consolidée, dont le montant sera de 365 francs par année dès 2019.

Il faut dire NON à l'initiative qui propose le choix du tout au marché !

- car elle supprime le mandat de service public,
- car elle menace la pluralité des radios et télévisions,
- car elle nuit à la diversité médiatique et à la formation de l'opinion en Suisse,
- car elle donne plus d'influence aux investisseurs privés et aux groupes étrangers.

Jean Spielmann



# LE NOEL DE L'AVIVO 2017

AVIVO



C'est encore avec sa bonne humeur contagieuse et parfois taquine que Sarkis a animé la traditionnelle fête de Noël de l'AVIVO, qui a donné aussi l'occasion aux autorités de la Ville et du Canton de présenter leurs vœux - et leurs activités - aux membres de l'AVIVO venus fêter Noël en nombre au Théâtre du Léman.

Dirigée et accompagnée par Sylviane Baillif et Paul Hess, la chorale Chant'AVIVO nous a «enchantés» et fait voyager en anglais, italien et français, passant d'un Negro Spiritual à la Barcarolle d'Offenbach, de l'uzellin del bosc, à Sois belle et tais-toi de Serge Gainsbourg et au Sorbier de l'Oural (traduit du russe!).

Esther Alder, en charge du Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville, félicite l'AVIVO de se mobiliser pour la politique sociale en faveur des retraités. Un récent sondage a montré que les craintes concernant la prévoyance vieillesse sont en tête des préoccupations de la population. Menacées par la précarité et la pauvreté, certaines personnes sont hélas poussées à s'installer à l'étranger, où le coût de la vie est plus bas, alors qu'elles ont contribué pendant toute leur vie active à la prospérité de notre pays. Il ne faut pas hésiter à demander les prestations complémentaires auxquelles on a droit, et à participer aux activités culturelles ou sportives organisées dans les quartiers par la Ville de Genève.



3

C'est ensuite au tour du Conseiller d'Etat Antonio Hodgers, chargé du département de l'aménagement, du logement et de l'énergie, de remercier l'AVIVO de son invitation et de lui présenter les vœux du Conseil d'Etat pour 2018. Il souligne l'importance de l'aménagement des espaces publics: places, parcs, trottoirs, bancs, pour favoriser les rencontres, permettre aux gens de se parler et de lutter contre la solitude. La qualité de la vie chez soi est aussi très importante, et le maintien à domicile le plus longtemps possible. Un projet de loi du Conseil d'Etat vise à adapter les logements pour les personnes à mobilité réduite (seuils, salles de bains) en cas de travaux de transformations.

Le président de l'AVIVO, Jean Spielmann, évoque les multiples problèmes auxquels nous sommes et serons confrontés : rentes AVS, prestations liées à l'assurance maladie, étalement des délais, engagement de détectives pour traquer les «fraudeurs» aux assurances sociales, détournement par la Confédération de fonds provenant d'un pourcent de TVA voté par le peuple en 1978 (500 m° par an) ! Remerciements au personnel dévoué de l'AVIVO, aux bénévoles, aux donateurs. Une bonne nouvelle : le succès de l'appel de fonds auquel près de 1500 personnes ont répondu, dont 447 ont demandé à devenir membres et ont payé leur cotisation 2018 . Il signale la création d'un groupe «Mobilité-accessibilité» au service de nos membres. Joyeux Noël et bonne année!

La fête s'est poursuivie en beauté par le spectacle «Miss Flo Cabaret» donné par un trio d'excellents artistes, des as du chant (en direct) et de la danse. Des tubes (Mon homme (Mistinguett), l'Accordéoniste (Piaf), Mon Truc En Plume (Zizi Jeanmaire), New York New York, etc. Et, bouquet final, le Moulin Rouge et son French Cancan.

Pour terminer, humour très suisse avec Doc Silac. Trompettes en duo, concert de clochettes avec le public et cor des alpes. Le tout entremêlé de nombreuses plaisanteries bien troussées. Si bonnes, que Clinton, il a ri (Hillary)... Et nous aussi !

JFR



espaces-janvier 2018

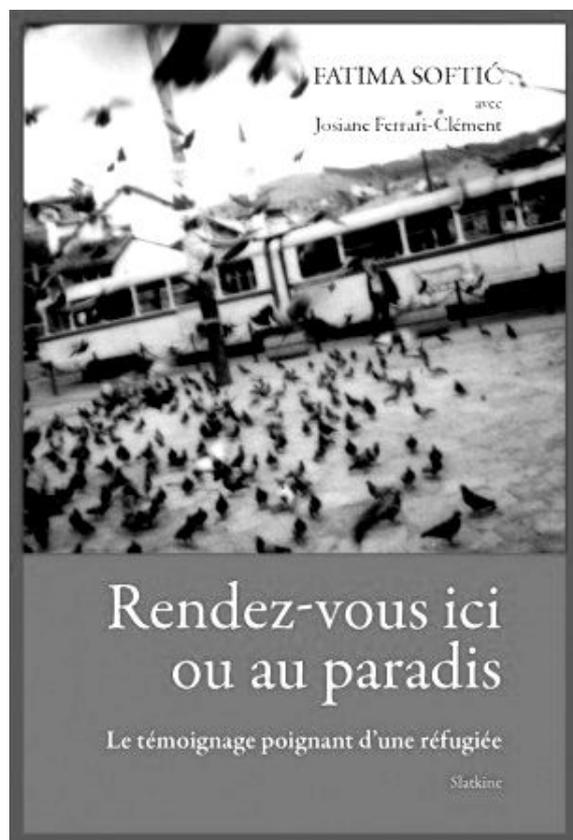


## À LIRE - À DÉCOUVRIR

### FATIMA SOFTIĆ

avec Josiane Ferrari-Clément

## Rendez-vous ici ou au paradis



Editions Slatkine 2017  
142 pages

### Les auteures :

En filigrane à l'édition de cet ouvrage se profile l'indéfectible amitié de deux femmes qui n'étaient pas forcément destinées à se rencontrer.

Josiane Ferrari-Clément s'est toujours intéressée à l'histoire des femmes. Elle a notamment rédigé la biographie de «MARGUERITE sage-femme vaudoise» dans les années 50, et vient d'écrire un ouvrage dédié à Rosemary Brown : La musique des âmes.

Fatima Softić a décidé de raconter son itinéraire de femme contrainte à l'exil, dans le contexte tragique de la guerre en Bosnie qui débute en 1992. Soutenue par Josiane au niveau rédactionnel, elle livre aujourd'hui un témoignage intense, marqué par son vécu extrêmement précis. C'est l'histoire au jour le jour, narrée à vif.

Aujourd'hui, Fatima vit à Nyon, en toute légalité. Mais pour conquérir ce statut, vivre en sécurité, que d'angoisse, de difficultés !

Pour Fatima, écrire et publier ce témoignage a été un acte salvateur. Elle désirait que son histoire puisse être connue de ses enfants et petits-enfants, pour que ces derniers apprennent le destin de leurs père et grand-père de manière approfondie.

### Avant la guerre :

1982 : Micky et Fatima ont vécu un véritable coup de foudre, et ont rapidement eu deux enfants. La famille coulait des jours heureux.

### Le couperet :

1992 :

« *Midi. J'entends la voiture des urgences. Micky arrive. Mais pas comme d'habitude. Les freins crissent. «Tu as un quart d'heure pour te préparer et partir avec les enfants.»*

Fatima partira avec ses enfants, elle ne reverra jamais son mari assassiné au début de la guerre.

### L'exil :

Après un passage dans des camps de réfugiés en Croatie, ils s'installent en Suisse, où des membres de la famille peuvent les accueillir temporairement. Fatima entame les démarches pour obtenir un permis de séjour, qu'elle obtiendra en 1998.

### Les souvenirs :

« *Je suis presque toujours dans mes deux pays, avec ceux d'ici et ceux de là-bas. Mais surtout au printemps, quand revient le mois de mai. C'est encore plus fort, c'est encore plus dur, c'est encore plus présent. Parce que c'est au mois de mai 1992 que les événements ont eu lieu.»*

Une voix d'ailleurs, qui nous apprend beaucoup de choses.

Annette Zimmermann



# mobilité

Concepteur d'autonomie

Retrouvez la joie de prendre un bain



Bonnes Fêtes



## SECURITE

Aménagez votre salle de bains selon vos besoins

## Scoter cabine

Grand confort toutes options

## Déambulateur

Très robuste - freins aluminium  
Garantie 2 ans  
Fr. 199.00



Fauteuil roulant à vos mesures  
Participation AVS  
Fr. 900.00



## Fauteuil relax-releveur

Nouveau revêtement - Lavable en machine

5 ans de garantie - Disponible en 2 moteurs - Divers coloris - Autres modèles à choix



Visitez notre site [www.mobilitehandicap.com](http://www.mobilitehandicap.com)

Evaluation : Ergothérapie à domicile par professionnel

52 rue de St-Jean - 1203 Genève - Bus 7-9-11 arrêt Délices - Tél. 022/344 42 55

Publicité

Mots croisés n° 307

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

6

HORIZONTALEMENT

1. Rêves angoissants. Tablettes employées comme combustible solide. 2. Brique de carrelage. Affl. du Nil. 3. Adverbe. Qui exhale un parfum. 4. Mettre contre. Ville valaisanne. 5. Ville bolivienne. Dégage une odeur ou voit venir qq chose. Do. 6. Exubérant. Ruisset. 7. Greffe. Préposition. Rejettes en bloc. 8. Un testament. Ville des Deux-Sèvres. Les frères de ta mère. 9. Rivière d'Autriche. Interj. 10. Sans pitié. Ile de la mer d'Irlande. Club de foot. 11. Tête bulbeuse. Habitant. Patronyme. Taxe. 12. La Nationale. Ville turque. A fait de l'effet. Place dans le personnel d'un hôtel. 13. Roue de Poulie. Défense contre les aéronefs. Pissotière. 14. Cri d'arène. Mois. 15. Ville du Pérou. Note. Nattée.

Mots croisés solution du n° 306

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	R	A	G	M	A	T	I	S	M	E		A	N	E
2	R	E	R		A	R	G	O	U	S	I	E	R		V
3	O	L	T	E	N		V		B	I	N	O	C	H	E
4	B	U		M	A	I		C	I	L		L		I	N
5	A	Q	U	E	D	U	C		T	A	R	E	R		E
6	B	U		R	E	L	A	V	E		I		I	R	M
7	I	E	N	A		E	N	A		B	O	U	G	I	E
8	L	R		U	R		O	D	E	R		H	O	R	N
9	I		A	D	O	R	E	R	A		B	O	U	G	I
10	T	A		E	U	E		O	U	T		R	E		S
11	E	N	A		V	E	A	U	X		R	U	T	H	
12		T	O	U	R		D	I		S	A	T	A	S	
13	R	I	S		E	P	I	L	E		P	R	O	U	
14	A		T	I		T	E	L		M	E	T		T	O
15	T	I	E	R	S		U	E	L	E		L	I	E	R

VERTICALEMENT

1. Compte de chèques postaux. Paradis perdu. Figure géométrique. 2. Rivière suisse. Valider. 3. Amérindien. Affl. du Danube. Zéro en tout. Appellation d'origine contrôlée. 4. Opération chirurgicale. Note. 5. Hectolitre. Tel le roc. Etat insulaire européen. 6. Pays chimérique. Salaire minimum de croissance. 7. Pro. personnel. Appareils de détection sous-marine. Pote. 8. Clavicule. Trinitrotoluène. 9. Argot : bars, cafés. Traîne en longueur. 10. Volets. Sombre. 11. Brome. Direction. Corse. 12. Ville des Pays-Bas sur la Meuse. La «Route des vacances». 13. Peintre suisse. Affl. de l'Oubangui. Grosses mouches piquantes. 14. Mammifère édenté couvert de plaques cornées. Sélénium. Objet volant non identifié. 15. Met bout à bout. Minauderie.

Publicité



NovaSon Acoustique Médicale  
42 rue de la Terrassière  
1207 Genève - Eaux-Vives  
Tél : 022 840 27 40



J'assure !

avec mes nouvelles aides auditives



## LES PLAGES D'AGNÈS

un film d'Agnès Varda

**Jeudi 8 février à 14h**

Ne manquez pas cette occasion de découvrir la vie d'Agnès Varda !

Elle nous fait partager avec humour et délicatesse ses priorités artistiques et les moments forts de son existence, son engagement, ses amours.

Un film qui prend à coeur chaque spectatrice ou spectateur.

**Prix Membres AVIVO: 8 frs**

**Prix non membres: 10 frs**

Achat des billets directement au cinéma  
2, bd Saint-Georges, 1205 Genève

## THÉS DANSANTS

**Les vendredis après-midi  
de 13h45 à 16h45**

Venez pour le premier thé dansant de  
**2018 : le vendredi 12 janvier!**

**Entrée payante pour les non-membres :  
CHF 3.-**

salle au rez-de-chaussée, 25, Vieux-Billard

## CINÉMA DES AÎNÉS

La Ville de Genève propose



Au revoir là-haut : 08.01.18

### Attention :

les projections ont lieu aux Cinémas du  
Grütli - Rue du Général-Dufour 16 à 14h00  
et 16h30.

## PETITES ANNONCES PAYANTES

Suisse responsable, cherche garde personnes  
âgées + ménage + courses. Tél. 078 676 49 14.  
N° 10

## SPECTACLES EN SOIRÉE

### USKA PRODUCTIONS

Théâtre du Léman - Quai du Mont-Blanc  
19 - 1201 Genève

## TOUT CE QUE VOUS VOULEZ

**Mercredi 24 janvier à 20h30**

Avec **Bérénice Béjo** et **Stéphane de Groodt**. Lucie, auteur à succès, n'arrive plus à écrire depuis qu'elle est heureuse... Elle, qui n'a jamais écrit que sur ses malheurs, a perdu l'inspiration le jour où elle a trouvé le bonheur. Si seulement quelqu'un pouvait la rendre un peu malheureuse... Heureusement, la vie est mal faite et l'arrivée de Thomas, son nouveau voisin, va tout changer.

**Vente des billets 35.- frs + 1.- AVIVO**

**Vente des billets dès réception du  
journal et réservation jusqu'au  
16 janvier à 17h**

## SPECTACLES EN MATINÉE/SOIRÉE

Théâtre de l'Espérance, rue de la  
Chapelle des Eaux-Vives 8

## TOUT LE PLAISIR EST POUR NOUS

**Samedi 3 février à 14h.30**

11.- frs au lieu de 14.- frs

**Samedi 10 février à 20h.30**

19.- frs au lieu de 25.

Dans un appartement bourgeois, trois couples illégitimes ont décidé de s'ébattre clandestinement. Bien entendu, aucun d'eux n'a prévu la présence des autres et l'escapade câline vire au cauchemar. L'arrivée inopinée d'une vieille dame très puritaine n'arrange pas les choses... Par le maître anglo-saxon du vaudeville, une garantie de quiproquos et de rires en cascade.

**dès le 15 janvier, 1er étage.**

## SPECTACLES EN MATINÉE

## VILLE DE GENÈVE

Salle de théâtre des Vieux Grenadiers  
Rue de Carouge 92 - 1205 Genève



### REVUE ET NON CORRIGÉE 2018

**Samedi 17 février à 14h30**

Revue satirique sur l'actualité politique et  
sociétale de Genève

**Prix AVIVO des billets 11.- frs**  
*dès le 15 janvier, dès 8h30*

Opéra des Nations - Avenue de France 40  
- 1202 Genève

### FAUST (OPÉRA)

**Dimanche 18 février à 15h00**

Un argument simple et vieux comme le  
monde qui repose sur une légende  
atemporelle. Le mythe l'obsède depuis sa  
tendre jeunesse. Mais c'est avant tout  
Marguerite qui l'intéresse, cette jeune fille  
ambiguë, frivole, séduite et abandonnée,  
infanticide. L'ouvrage a perdu sa dimension  
philosophique, mais garde un grand charme  
et demeure une icône de l'opéra français.

**Prix AVIVO des billets 16.- frs**

*dès le 15 janvier, dès 8h30*

### CONCERTS DU DIMANCHE VILLE DE GENÈVE

Victoria Hall, 14, rue du Général Dufour,  
1204 Genève



### L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

Arie van Beek direction  
Carl Maria von Weber  
Ouverture de Peter Schmolli  
Ludwig van Beethoven  
Symphonie n° 7 en la majeur op. 92  
Bernard Cavanna  
Geek Bagatelles

Et si les musiciens étaient des geeks?  
Comment aurait vieilli la neuvième  
symphonie de Beethoven si elle avait été un  
monument soumis à l'épreuve du temps? Que  
restera-t-il de notre époque dans plusieurs  
siècles? Pourquoi les souvenirs les plus ténus  
sont-ils souvent les plus émouvants? En quoi  
notre présence à un concert influence-t-elle  
la performance? Autant d'interrogations aussi  
passionnantes que multiples auxquelles  
semblent vouloir nous convier le compositeur  
français Bernard Cavanna avec son œuvre  
Geek Bagatelles: introspections d'après  
quelques fragments de la neuvième  
symphonie de Beethoven pour orchestre et  
ensemble de smartphones.

**Dimanche 25 mars à 17h  
au Victoria Hall**

**Prix des billets 10.- frs + 1.- AVIVO + 1.- poste.**  
**Attention ! Réservation et paiement des  
billets jusqu'au 9 février à 17h**

## SPECTACLES EN MATINÉE/SOIRÉE

## RRP COMMUNICATION

Théâtre du Léman - Quai du Mont-Blanc 19 - 1201 Genève

### CELTIC LEGENDS

**Samedi 24 février à 15h00 et à 20h00**

Pour cette année 2018, Celtic Legends revient avec enthousiasme en Suisse afin de fêter  
une occasion très spéciale: ses 15 ans d'existence. Pour cela, ils vous proposeront un tout  
nouveau spectacle en vous présentant de nouvelles facettes de l'inépuisable patrimoine  
musical et chorégraphique irlandais.

**Prix AVIVO :**

1<sup>ère</sup> catégorie: 70.- frs au lieu de 79.- frs  
2<sup>ème</sup> catégorie: 60.- frs au lieu de 69.- frs  
3<sup>ème</sup> catégorie: 50.- frs au lieu de 59.- frs

**Vente des billets dès le 8 janvier 2018**

Du 2 au 7 mars

## CARNAVAL DE NICE FÊTE DES CITRONS À MENTON

### AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Places numérotées en tribune pour  
la Bataille de Fleurs et pour le spectacle  
en soirée du 3 mars

Places numérotées en tribune  
pour le Corso du dimanche

Les Jardins Biovès - La Villa Rothschild -  
Les Principautés Seborga et Monaco

### PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

Le transport en autocar tout confort / le logement à l'Hotel Royal 3\* à Nice, situé en front de mer, sur la Baie des Anges / la pension complète, vin inclus, du souper du jour 1 au petit-déjeuner du dernier jour / les excursions mentionnées dans le programme accompagnées par un guide / les places en tribune numérotées pour le Carnaval de Nice et le Corso de Menton / les billets d'entrée aux Jardins Bovivès et à la Villa Rothschild/un accompagnant AVIVO.

Chambre double ville	Frs	1'120.-
Supplément double mer	Frs.	60.-
Supplément single ville	Frs.	110.-
Supplément single mer	Frs.	160.-
Supplément non membre	Frs.	100.-

Du 17 au 30 mars

## AFRIQUE DU SUD



Couleurs sud-africaines : beautés du Cap  
et safari au parc Kruger

Avec l'AVIVO, découvrez les charmes de  
l'Afrique du Sud; soit la région du Cap et celle  
du Parc Kruger.

**DEMANDEZ LE PROGRAMME  
COMPLET AU 022 329 14 28**

6 jours : du 21 au 26 avril

## BORDEAUX ET SA RÉGION

**Délai d'inscription : 20 janvier  
(billets d'avion)**

### Croisière - Itinéraire découverte

### AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Bordeaux - Pauillac - Blaye - Libourne -  
Saint-Emilion

### PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

Les vols directs Easyjet Genève / Bordeaux / Genève / les transferts aéroport / centre-ville et retour / la croisière en pension complète du souper du jour 1 au petit déjeuner buffet du jour 6 à bord du MS Cyrano de Bergerac 5 ancrés / les boissons : eau, vin, bières, jus de fruits et 1 café lors des repas pris à bord du bateau, ainsi que les boissons au bar (sauf Champagne et carte des vins) / le logement en cabine double climatisée, avec douche et WC / le forfait d'excursions comme mentionnées dans le programme / l'animation / l'assistance d'une animatrice à bord / le cocktail de bienvenue / la soirée de Gala / les taxes portuaires / un accompagnant AVIVO

Membre AVIVO	Frs	1'590.-
Non membre	Frs.	1'690.-
Suppl. pont intermédiaire	Frs.	150.-
Suppl. pont supérieur	Frs.	180.-
Suppl. single	Frs.	500.-

7 jours : du 14 au 20 juin

## LES VALLÉES DU NECKAR Rhin romantique et Moselle

Carole Rich partagera avec vous  
cette magnifique croisière de rêve  
et de douceur !

Détails et prix sur demande

**Délai 15 janvier 2018**

8 jours : du 18 mai au 25 mars

## SÉJOUR À CRANS-MONTANA

vue panoramique et accueil  
chaleureux

Séjour en demi-pension avec un copieux  
petit-déjeuner et un menu 4 plats le soir.

- Splendide vue sur les Alpes, du Simplon jusqu'au mont Blanc.
- Oasis de bien-être avec bains d'eau saline à 33 °C
- Cuisine soignée et excellents vins valaisans
- WIFI gratuite dans tout l'hôtel
- Forfaits de ski à prix réduit

10

Temps libre pour vous promener à votre guise et profiter des joies de l'hiver : randonnée, sortie raquettes, ski ...

Bien-être à l'hôtel : piscine d'eau saline à 33°C avec jacuzzi, buses de massage sous l'eau, canal d'eaux vives et douches de massage et pour la nuque. Bain de vapeur, sanarium, salle de repos. Salle de fitness et de gymnastique.

Massage & solarium (payants). Offre de massages diversifiée (en supplément)

### PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

Le transport en autocar 4\* tout confort / l'apéritif de bienvenue à l'hôtel / le logement à l'hôtel Valaisia 4\* à Crans-Montana / la demi-pension : petit-déjeuner buffet et souper hors boissons (menu du chef 4 plats) / l'accès libre à l'espace wellness & à la piscine d'eau saline / un accompagnant AVIVO

Membre AVIVO	Frs	990.-
Non membre	Frs	1'090.-
Supplément single	Frs	90.-

### Voyage en préparation 2018

6 jours en mai

(date dans le prochain journal)  
Bruxelles - Bruges - Mer du Nord

du 15 au 22 septembre  
HYERES

Séjour au Plein Sud

5 jours : du 30 mai au 3 juin

## ESCAPADE À PRAGUE

Prague, capitale magique de l'Europe, dite la ville dorée, a longtemps aiguë l'imagination des voyageurs et fut la source d'inspiration des plus grands écrivains. Elle fait partie des plus belles métropoles, dotée d'une ambiance unique propre aux villes millénaires.

La beauté de la ville, tout à la fois baroque et classique, romantique et austère, ne laisse personne indifférent.

Tout autour de la capitale, des sites exceptionnels sont à découvrir dans la célèbre Bohême nichés dans des paysages ondoyants et verdoyants où se cachent des stations thermales au charme désuet, des châteaux médiévaux et des villes baroques.



### AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Prague - Le Château (Hrdcany) - Strahov - Loreta - La vieille ville - Mala Strana - Nove Mesto (La nouvelle ville)

**PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :** Vol Genève-Zurich-Prague et Prague-Genève / bagage en soute de 23kg / Taxes aériennes / Les transferts / L'hébergement en hôtel 4\*\*\*\* (normes locales) / pension complète du souper du 1er jour au petit déjeuner du dernier jour / Toutes les visites mentionnées au programme / un guide local francophone / un accompagnant AVIVO / un carnet de voyage par couple ou personne seule.

Membre AVIVO	Frs	1'140.-
Non membre	Frs	1'240.-
Supplément single	Frs	260.-

Jeudi 25 janvier

## FÊTES DES LUMIÈRES À MORAT

Départ de Genève dans l'après-midi pour Morat  
Temps libre pour découvrir la Fête des Lumières

### Souper libre sur place

La Vieille Ville de Morat se transforme chaque année durant douze jours au mois de janvier en spectacle lumineux de tous les superlatifs. Les rues, monuments et remparts illuminés plongeront le visiteur dans un monde magique. Au détour de votre balade à travers les ruelles de Morat, vous pourrez découvrir des animations mêlant son et lumière. Une projection sur la façade de l'école primaire, située en face de la Porte de Berne, marquera l'animation principale. Un film d'une durée de 10 minutes y sera projeté en boucle. Des artistes régionaux présenteront également plusieurs projets lumineux et animations.

Retour direct sur Genève et arrivée à la gare Cornavin vers 23h

**PRIX SPECIAL AVIVO 40.-**

Mardi 30 janvier

## FOIRE DE LA SAINT-OURS À AOSTE

Départ de Genève via le tunnel du Mont-Blanc

Arrêt café libre à Courmayeur  
Repas de midi libre sur place

La Foire de la Saint-Ours remonte au Moyen Âge. Elle est l'une des plus prestigieuses de l'Arc Alpin. Des artisans et artistes viennent de toutes les vallées de la région du Val d'Aoste. Toutes les activités traditionnelles sont représentées : sculpture et gravure sur bois, travail de la pierre, du fer forgé et du cuir, tissage du drap, étoffe de laine réalisée sur d'anciens métiers en bois, mais aussi dentelles, vannerie, objets de la vie domestique, échelles et tonneaux en bois.

Départ d'Aoste à 17h et retour direct sur Genève et arrivée à la gare Cornavin.

**PRIX SPECIAL AVIVO 46.-**



Jeudi 22 février 2018

## LA YOURTE AUX FONDUES

Rendez-vous à midi

La Yourte campagne du Château Pictet  
Au Grand-Saconnex - ch. des Pommiers  
(bus 5 et F - arrêt Pommiers)

### Votre menu hors boissons

Viande séchée  
Fondue moitié-moitié  
Meringue double crème ou salade de fruits  
frais

**PRIX CHF 32.-**

**Non membres CHF 42.-**

Inscriptions et informations au secrétariat  
de l'AVIVO 022 329 14 28

Courses

11

### Publicité

#### Séjours pour seniors



La **Nouvelle Roseraie**, située à St-Légier au-dessus de Vevey, offre des vacances personnalisées alliant confort et dynamisme dans un cadre exceptionnel.

Une ambiance familiale et chaleureuse.  
Un personnel disponible 24h/24.  
Des excursions, des animations, des découvertes...

#### Chambre en pension complète

1 lit CHF 875.- par semaine  
2 lits CHF 805.- par personne/semaine

Prise en charge en bus depuis Genève.

#### Renseignements et inscriptions

www.nouvelloseraie.ch  
+41 22 420 42 90 (8h30 - 12h)  
vacanceseniors@hospicegeneral.ch



Hospice général



espaces

Dimanche 4 février

## LA CAGE AUX FOLLES

Chez Barnabé à Servion

Le spectacle à ne manquer sous aucun prétexte cette année chez Barnabé !

Le théâtre remet au goût du jour cette œuvre majeure.

La fameuse pièce de Jean Poiret, qu'il a jouée avec Michel Serrault a été adaptée à Broadway en 1983. Elle sera nommée neuf fois aux Tony Awards et en remportera six, dont celui de la meilleure comédie musicale, de la meilleure musique et du meilleur livret.

Le théâtre de Barnabé s'est vu confier les droits par l'agence américaine de ce chef-d'œuvre pour en réaliser une adaptation française.



Avec ses 40 perches électriques et manuelles et ses 17 mètres de profondeur de scène, ses trappes hydrauliques, sa scène tournante et toute l'installation technique qui fait la richesse du théâtre Barnabé, le spectacle s'annonce grandiose !

**C'est donc pour un après-midi de rires, d'émotions et de tableaux féeriques aux costumes étonnants que nous vous attendons nombreux !...**

11h premier départ (avec repas)  
12h30 deuxième départ (sans repas)

**PRIX SPECIAL AVIVO:**

**(Délai d'inscription : 11 janvier)**

Avec repas et café	102 francs
Sans repas (slmt spect.)	72 francs
Suppl. non-membres	10 francs

Mercredi 14 février

## SAINT-VALENTIN CHEZ GEORGES BLANC À VONNAS

La Saint-Valentin est considérée dans de nombreux pays comme la fête des amoureux et de l'amitié

Départ de Genève en direction de l'Ain. **Arrêt café libre en cours de route.** Arrivée à Vonnas pour la **visite guidée du village.**

Vous découvrirez comment, à partir de l'auberge familiale créée en 1872, le Grand Chef et entrepreneur visionnaire Georges Blanc a bâti le premier village gourmand de France, autour de la maison d'origine en bord de rivière.

**Temps libre avant le repas.**

**Repas de midi dans l'Ancienne Auberge.**

Reconstitution de l'Auberge des Blanc au début du siècle dernier, une cuisine reproduisant le répertoire authentique des plats familiaux aux accents régionaux qui étaient préparés et servis par 3 générations de Mères Cuisinières avant Georges Blanc. Des nappes à carreaux, des belles tomettes au sol et toute l'iconographie familiale conservée au fil du temps. Tout ici est authentique !

**Votre menu avec boissons**

Apéritif Maison

Amuse-Bouche

Terrine de Volaille et Foies blonds à l'ancienne

Chutney d'Oignons

Cabillaud au Vin Jaune et mariage d'Epices

Une barigoule d'Artichaut Poivrade

L'Eclair Paris-Bresse au Caramiel

Sur un voile de Chocolat Noir

Bourgogne Blanc, Domaine d'Azenay (1 bouteille pour 4 pers.)

Bourgogne Pinot Noir, Georges Blanc (1 bouteille pour 4 pers.)

Evian-Badoit (1/2 bouteille par personne)

Thé-Café

Retour à Genève. Arrivée à la Gare Cornavin en fin d'après-midi.

**PRIX SPECIAL AVIVO**

Membres	130 francs
Non-membres	140 francs

Samedi 24 février

## CARNAVAL VÉNITIEN D'ANNECY

Départ de Genève dans la matinée pour Annecy



Sur place, temps libre - *repas de midi libre* - pour que vous puissiez découvrir, à votre rythme, les 300 masques qui défilent dans les ruelles du vieil Annecy, ainsi que sur le Pâquier (déambulation libre de 10h à 18h)

A partir de 14h, présentation des masques sur podium sonorisé et animé

17h00 reprise de votre autocar pour retour direct à Genève et arrivée à la Gare Cornavin en fin de journée

**PRIX SPECIAL AVIVO 30.-**

Publicité

### CHRISTIAN EGGS LABORATOIRE DENTAIRE

Réparation rapide 7/7j. et à domicile

Devis gratuit - Prix AVIVO

1 rue de l'Aubépine  
(angle 69, rue de Carouge)  
Tram 12

arrêt place des Augustins

Tél. 076 385 89 55

Dimanche 18 février 2018

## TRAIN-FONDUE

Programme :

Evadez-vous du train-train quotidien le temps d'une fondue !

C'est dans un train d'époque, datant de 1920, que les gourmands embarquent pour déguster la fondue moitié-moitié et le célèbre dessert Gruyérien : meringue et crème double.

*Possibilité de choisir une assiette froide au lieu de la fondue.*

*Merci de nous le préciser au moment de la réservation.*

Départ en car de Bulle pour le village de Gruyère / temps libre.

Retour à Genève / gare Cornavin en fin d'après-midi.

**PRIX SPECIAL AVIVO**

Membres	110	francs
Non-membres	120	francs

13

Vendredis 16 et 23 mars 2018

## LES GRENOUILLES ET LE MARCHÉ D'ANNECY

Programme :

Départ de Genève pour Annecy / temps libre pour visiter le Vieil Annecy et son marché typique.

Reprise du car pour le restaurant qui se trouve au Col de Leschaux.

Votre menu avec boissons :

*Salade aux beignets de reblochon*

*Cuisses de grenouilles*

*Fromage blanc ou sec*

*Dessert*

*Kir, vin et café*

Retour à Genève / gare Cornavin en fin d'après-midi

**PRIX SPECIAL AVIVO**

Membres	94	francs
Non-membres	104	francs

Courses

espaces

Samedi 14 avril

## LE MARCHÉ DE TURIN

Temps libre sur son vaste marché qui, depuis 150 ans, offre aux visiteurs une grande variété de chaussures, vêtements, jouets, etc.

Venez découvrir l'ambiance du plus grand marché ouvert d'Europe !

Vous pourrez aussi vous promener et faire du shopping sous les arcades de cette ville magnifique.

**Repas de midi libre**

En fin d'après-midi reprise de votre autocar pour retour direct à Genève. Arrivée à la Gare Cornavin en début de soirée

**PRIX SPECIAL AVIVO ..... 59.-**

### Courses en préparation 2018

**Jeudi 12 avril**

Malakoffs et visite d'Aquatis à Lausanne

**Mardi 17 avril**

Journée médiévale au Château de Grandson

**Mercredi 22 août**

Carol Rich au Moléson

**Vendredi 7 septembre**

Avenches Tattoo

## BOUGEZ-VOUS LA VIE !

**Merci de t'inscrire  
avant de venir...**

**Lundi** (DanSeniors avec les copines et les copains !) à 14h30

**Mardi** (Gym Douce Seniors Dynamique) à 14h30

**Mercredi** (DanSeniors Dynamique) à 10h00

**Mercredi** (Gym et Danse) à 14h30

**Jeudi** (Gym Seniors Tonifiante) à 14h30

**Chemin de la Gravière  
N°6 - 2ème étage  
1227 Les Acacias**

(A côté d'Alligro,  
en face de la Police)

Tél. 078 770 51 25 -  
Tel. 077 434 09 14



Dimanche 13 mai

## FÊTE DES MÈRES

**AU DOMAINE DE LA  
SAPINIÈRE  
ET VISITE DES JAR-  
DINS SECRETS**



Départ de Genève en direction de la Haute-Savoie - Cruseilles - La Balme de Sillingy - **09h30 arrivée à Vaulx / Jardins Secrets**

**Petit-déjeuner** : 1 boisson à choix et une viennoiserie (inclus dans le prix)

Puis visite **guidée des Jardins Secrets** qui retrace l'histoire, la réalisation, les matériaux utilisés, les fleurs cultivées, les ambiances et les influences de cette aventure familiale unique qui continue à séduire des milliers de visiteurs. Après un temps d'échange, vous pourrez découvrir les jardins librement et à votre rythme et flâner dans la boutique.

**12h30 Thorens-Glières / repas de midi au Domaine de la Sapinière**  
Lieu convivial, où vous pourrez déguster une **cuisine semi-gastronomique**, dans un cadre naturel et enchanteur. **Animation musicale l'après-midi.**

Retour à Genève par le chemin des écoliers ...  
Arrivée en fin d'après-midi à la Gare Cornavin.

**Votre menu avec boissons**

Kir

Salade folle au magret et foie gras de canard

Rôti de veau basse température

Champignons du moment

Assiette de fromages de producteurs locaux

Mille-feuilles aux framboises

Vin blanc Féchy Chardonnay :

1 bouteille pour 6

Vin rouge Côte du Rhône Grand Marenon :

1 bouteille pour 6

Café

**PRIX SPECIAL AVIVO**

<b>Membres</b>	<b>139 francs</b>
<b>Non-membres</b>	<b>149 francs</b>

# PERMANENCE D'IMPÔTS

## Tarifs 2018

Téléphonez dès le 22 janvier 2018 au **022 322 13 95**  
Horaires pour la prise des rendez- vous :  
lundi, mardi et mercredi de 8h30-12h00 / 12h30 - 16h00

<b>Membres AVIVO :</b>				
	Simple	Fortune imposable (code 99.00)		
		1-50'000.-	50'001 à 99'999.-	de 100'000.- à 499'999.-
Rentiers AVS / AI seul (e)	35.-	65.-	75.-	95.-
Rentiers AVS / AI couple	40.-	70.-	80.-	100.-
Salariés	55.-	95.-	105.-	135.-
Rentier AVS / AI + un salarié	45.-	80.-	90.-	120.-
<b>Non-membres :</b>				
	Simple	Fortune imposable (code 99.00)		
		1-50'000.-	50'001 à 99'999.-	de 100'000 à 499'999.-
Rentiers AVS / AI seul (e)	55.-	75.-	85.-	105.-
Rentiers AVS / AI couple	60.-	80.-	90.-	120.-
Rentiers AVS / AI + 1 salarié	70.-	90.-	100.-	130.-
Chômeur seul(e) - RMCAS-HG	45.-	65.-	75.-	105.-
Chômeur + 1 salaire	65.-	90.-	100.-	130.-
Salarié seul(e)	80.-	105.-	115.-	145.-
Salariés en couple	90.-	120.-	130.-	165.-
Étudiant avec salaire	45.-			
Étudiant à la charge parents	20.-			
				Plus de 500'000.- *

\* L'AVIVO étant une association à vocation sociale, nous nous réservons le droit de refuser les déclarations fiscales relevant de la compétence d'une société fiduciaire.

# L'AVIVO EST À VOTRE DISPOSITION POUR VOTRE DÉCLARATION D'IMPÔTS 2018

(année fiscale 2017)

Prenez un rendez-vous dès le lundi 22 janvier 2018

au 3ème étage, 25 rue du Vieux-Billard

ou par téléphone au 022 322 13 95

**HORAIRE POUR LA PRISE DES RENDEZ-VOUS :  
LUNDI, MARDI ET MERCREDI  
8h30 - 12h00 / 12h30 - 16h00**

16

## Aide-mémoire pour les justificatifs :

- Copie de la déclaration fiscale 2016 et de la taxation fiscale 2016
- Comptes bancaires/postaux au 31.12.2017 avec inscriptions des intérêts bruts
- Pour les actions/obligations, un relevé fiscal au 31.12.2017 (à demander à la banque)
- Attestation des rentes AVS perçues en 2017
- Attestation des rentes 2ème pilier perçues en 2017
- Attestation des prestations complémentaires SPC perçues en 2017
- Attestation des prestations de la Ville de Genève pour 2017
- Attestation des rentes viagères perçues en 2017
- Attestation des rentes étrangères perçues en 2017
- Attestation des pensions alimentaires perçues en 2017
- Attestation des subsides d'assurance maladie perçus en 2017
- Attestation des allocations de logement perçues en 2017
- Attestation de salaire ou chômage annuelle 2017
- Attestation des allocations familiales reçues en 2017
- Justificatif des assurances-vie avec primes payées et valeur de rachat éventuelle au 31.12.2017
- Police d'assurance maladie et accidents 2017
- Récapitulatif des frais médicaux payés en 2017 (à demander à votre caisse maladie)
- Attestation des dons effectués en 2017
- Gain de loterie - PMU
- Attestation de dettes au 31.12.2017 avec intérêts payés
- Attestation des pensions alimentaires versées en 2017

**JAB - CH - 1211 Genève 8  
PP / Journal**



## AVIS À TOUS NOS MEMBRES

Office social : resp. Marianne Ricci  
infosociale@avivo.ch  
Administration, Journal : resp. Nathalie Schmitt  
Loisirs : resp. Catherine Davat  
admin-journal@avivo.ch  
www.avivo.ch  
25, Vieux-Billard / Tram 15 arrêt Cirque / Bus 1 : arrêt Cirque / Bus 2, 19  
arrêts Cirque ou Bains / Bus 32 : arrêt Village-Suisse

Tél. 022 329 13 60  
Tél. 022 329 14 28  
Tél. 022 329 14 28